

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 80 (2018)
Heft: 12

Rubrik: Actualité

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En bref

- Le manufacturier de pneumatiques indien **BKT** investit 100 millions de dollars pour construire une usine aux USA. Ce sera son sixième site de production, le premier hors du sous-continent indien.
- Les chargeurs télescopiques « **Farmlift** », de **Case IH**, s'enrichissent de fonctions supplémentaires et voient leurs performances, leur puissance et leur confort s'améliorer.
- **Fendt** et **Kubota** ont décroché la première place d'un test d'évaluation européen.
- **John Deere** a fait 2,4 milliards de dollars US de bénéfice durant l'exercice 2017/18 (contre 2,2 milliards précédemment).
- **Walter Marolf** reprend de la maison **Grunderco** l'importation de mélangeuses de fourrages et de fourrages verts « **Seko** ».
- **Weidemann** remporte le premier prix international du Conseil allemand du design pour deux de ses chargeurs, le « 1160 eHoftrac » et le « 9080/9080T »).
- Du 26 au 30 décembre a lieu à Niederwil (AG) la 40^e exposition de machines agricoles de la maison **Mäder**.
- Le mercredi **30 janvier 2019**, à Rüschegg (BE), au col du Gurnigel, puis le jeudi **31 janvier**, sur la place de tir d'Elm (GL), ont lieu les 3^e démonstrations **d'engins pour le service hivernal** organisées par plusieurs fournisseurs de renom.
- **La numérisation** conquiert le vignoble. Dans le canton de Schaffhouse, les cépages sont désormais cartographiés dans le système géoinformatique cantonal.
- A l'Agrama, **Lemken** a fêté les 20 ans de sa succursale suisse.
- Vice-président et directeur général des activités d'Agco pour les régions Europe et Proche-Orient, **Rob Smith** accède à la présidence du conseil de surveillance d'**Agco-Fendt**.
- **Peter Chappuis** cède son entreprise de Willisau (LU), Chappuis machines agricoles et forestières SA, à Alois Marti. La nouvelle entité s'appellera **Landtech Marti sàrl**.
- **Record battu**: 1620 t. de maïs-grain en 12 heures ! C'est la performance mondiale réalisée par un agriculteur américain avec une **Claas** « Lexion 760 Terra Trac ».
- D'octobre 2017 à septembre 2018, il s'est vendu **21773 tracteurs** standard neufs **en France**, soit +11,6% par rapport à la même période précédente, selon la statistique du syndicat des constructeurs Axema.

OETV approuvée

Le Conseil fédéral a adapté, fin novembre, les exigences pour les véhicules routiers aux nouveaux standards environnementaux et de sécurité. Les nouvelles prescriptions de l'Ordonnance sur les exigences techniques requises pour les véhicules (OETV) concernant les trac-

teurs et leurs remorques sont en adéquation avec celles de l'Union européenne. Elles concernent principalement les freins. Pour que les véhicules suisses puissent continuer à être attelés avec des véhicules européens, les installations de frein et les attelages doivent être adaptés. Les tracteurs neufs pourront continuer à être équipés d'accessoires leur permettant de tracter des anciennes remorques agricoles à freins hydrauliques. Technique Agricole publierà dans une prochaine édition un état des lieux détaillé sur ces nouvelles prescriptions.



Fertiliser et semer en une opération



Sur ses machines combinées pour les semis directs sur mulch « Terrasem », Pöttinger propose désormais un dispositif de distribution d'engrais permettant la dépose, dans la terre et en profondeur, de micro et de macro fertilisants, tout cela durant le passage du semoir. « Cette apport de fertilisant génère des conditions de croissance optimale pour la culture, dès la phase de démarrage du semis et des jeunes plants », écrit Pöttinger dans un communiqué. Un avantage

essentiel du dispositif est d'économiser un passage de tracteur, ce qui constitue un élément positif pour ménager le sol. La dépose de l'engrais est réalisée par le soc de précision « Dual-Disc ». Ainsi, l'engrais est introduit dans la terre juste après la préparation du lit de semences par la herse à disques, entre les lignes de semis. La profondeur de dépose est réglable. Le passage du rouleau packer permet de plomber la terre avant la mise en place de la semence proprement dite.

Du nouveau chez Kramer

A l'EuroTier, en novembre à Hanovre (D), le stand Kramer voisinait avec celui de son partenaire stratégique John Deere, comme pour souligner le lancement de la collaboration entre les deux entreprises. Elle aura des effets jusqu'en Suisse où, dès 2019, Robert Aebi Technique agricole SA, importateur de John Deere, devient distributeur exclusif des produits Kramer. Voici un an, ce constructeur a lancé neuf nouveaux chargeurs télescopiques de 6 à 9 m de hauteur de levage. Viennent s'y ajouter deux modèles supplémentaires, le « KT407 » (photo) et le « KT429 ». Autre nouveauté, le « KL60.8 » s'inscrit dans la catégorie des 9 à 10 t; il est doté d'une direction sur quatre roues, apanage de la marque. Du reste, l'an prochain, la société-sœur Weidemann va également proposer des chargeurs télescopiques et ainsi élargir sa palette de produits



« Frutteto » à direction intégrale

A l'Eima de Bologne (I), Same a dévoilé la version « ActiveSteer » de son tracteur spécial à variation continue « Frutteto CVT »; cette exécution est dotée d'une direction sur les quatre roues qui lui permet d'évoluer dans des espaces très exigus, avec un petit rayon de braquage, et ceci sans toucher ni à la voie de ce tracteur étroit, ni à son empattement. Le « Frutteto » n'existe jusqu'ici qu'en voie étroite; une variante plus large est désormais proposée pour l'arboriculture. Same a aussi fourni des informations sur les transformations de son site de production de Treviglio, où la famille Carroza-Cassani a investi 45 millions d'euros pour améliorer le centre clients, créer de nouvelles lignes de production et renouveler l'équipement informatique.



Transmission « M-Vario Plus »

La boîte « M-Vario Plus » de Manitou est une transmission à variation continue automatique qui permet d'accélérer sans à-coups de 0 à 40 km/h. Elle convient même aux utilisateurs les plus novices. L'adaptation en temps réel de la puissance fournie par le moteur permet d'assortir en permanence le couple et la vitesse, explique un communiqué du constructeur. L'entraînement est assuré par deux moteurs hydrauliques. A faible allure, les deux moteurs fonctionnent mais l'un se déclenche à grande vitesse, ce qui n'altère pas la force de traction tout en limitant la consommation et les émissions sonores. Un système « Inching » permet d'accélérer les mouvements du bras lorsque l'engin ralentit. Cette transmission équipe le Manitou « MLT 741-140 V+ » (6,9 m de hauteur de levage, 4100 kg de force de levage, 140 chevaux).



Plus d'herbicides dans dix ans ?

Au plus tard dans dix ans, les méthodes de régulation mécaniques des adventices devront être efficaces et économiques. C'est ce qui ressort d'une enquête de l'association de mécanisation agricole Max-Eyth (Max-Eyth-Gesellschaft Agrartechnik), une section de la Société des ingénieurs allemands. La majorité des personnes interrogées s'est dite persuadée que les méthodes mécaniques de régulation des adventices allaient gagner du terrain. Plus de 60% des participants à l'enquête croient que, grâce à des capteurs de reconnaissance

des plantes toujours plus précis, au traitement en temps réel des informations et à des mécanismes de plus en plus sûrs, dans dix ans au maximum on pourra lutter contre les adventices de manière efficace et économique sans herbicides chimiques



Trioliet élargit son offre



Trioliet ajoute à sa gamme de robots d'affouragement le « Triomatic WB 2 250 ». Ce modèle à deux vis est alimenté par batte-

ries et se déplace en suivant une boucle d'induction ou des transpondeurs intégrés dans le sol. Ce « Triomatic WB » (pour Wheeled Battery, batteries sur roues) dispose d'une batterie nickel de 600 volts. Il se recharge dans une station placée dans la « cuisine » de la fourragère où il effectue le mélange – opération gourmande en énergie – en restant branché au réseau. D'après son constructeur, ce robot bénéficie d'une capacité supérieure à celle d'autres systèmes comparables; la durée de vie de sa batterie a aussi été améliorée

Solution intégrale pour ménager les sols

Avec « Zen@Terra », Michelin propose une solution intégrale qui régule automatiquement la pression des pneus des tracteurs en fonction des conditions d'utilisation. Le système est étudié pour être simple à utiliser, avec une pression de gonflage peu élevée pour travailler dans les champs de façon plus productive et en ménageant le sol, une pression plus élevée pour ménager le matériel et circuler plus sûrement sur route. « Zen@Terra » est la combinaison de quatre éléments agissant en concomitance :

- le pneumatique Michelin « EvoBib » 2 en 1 et son Adaptive Design Technology, qui permet à la surface de la bande de roulement de s'adapter aux circonstances en fonction de la pression de gonflage ;
- la centrale de gonflage PTG, qui est en mesure de modifier le gonflage du pneumatique durant la course ;
- l'unité centrale de gestion (« Smart Pressure Control Unit ») qui enregistre les valeurs des pressions de gonflage pour chaque utilisation et pour chaque outil de l'exploitation

agricole. En deux clics, le chauffeur peut activer ces valeurs individuelles sur le terminal du tracteur, à l'intérieur de la cabine pour adapter la pression de gonflage durant la course ;

- le service clients Michelin, qui propose à chaque agriculteur une configuration personnelle du système, l'assiste pour sa mise en service et répond chaque jour ouvrable à ses questions.



Famille au complet

Aebi complète sa famille de transporteurs en lui adjointant le « TP410 ». Au cœur du véhicule, le Kubota diesel turbo de 3,3 l offre une bonne réserve de couple tout en étant plus sobre et silencieux que ses prédecesseurs. Il remplit les exigences de l'étape 5 en matière d'émissions. Côté conduite, les gaz à main peuvent être actionnés électroniquement au moyen d'un potentiomètre. Les deux circuit hydraulique et leurs deux réservoirs séparés bénéficient aussi d'améliorations, poursuit le constructeur dans sa description. L'inclinaison et la hauteur du volant sont réglables, un support de téléphone est ajouté dans l'habitacle où se trouve aussi une prise 12 volts et, en option, une radio DAB+.



Explorer la terre sans pelle et sans peine

Le groupe CNH a annoncé ce printemps qu'il avait lancé des discussions avec le fournisseur de solutions technologiques autrichien Geoprospectors à propos d'une collaboration à long terme. Case IH va donc adopter le « Topsoil Mapper » que Steyr propose sous le nom de « Soil-X-Plorer ». Il s'agit d'un capteur sans contact qui mesure et cartographie la profondeur de travail et qui utilise des signaux électromagnétiques pour déterminer la conductivité électrique du sol. Ceci permet de délimiter des zones, d'évaluer la teneur relative en eau de la terre et d'identifier les surfaces compactées. Quatre bobines permettent d'explorer en un seul passage quatre horizons de 0 à 25 cm, de 15 à 60 cm, de 55 à 95 cm et de 85 à 115 cm. Le « Soil-X-Plorer » est actuellement le seul système capable d'explorer quatre horizons sans contact et de fournir directement les données pour la façon en cours. Il est facile à intégrer à d'autres processus de travail.



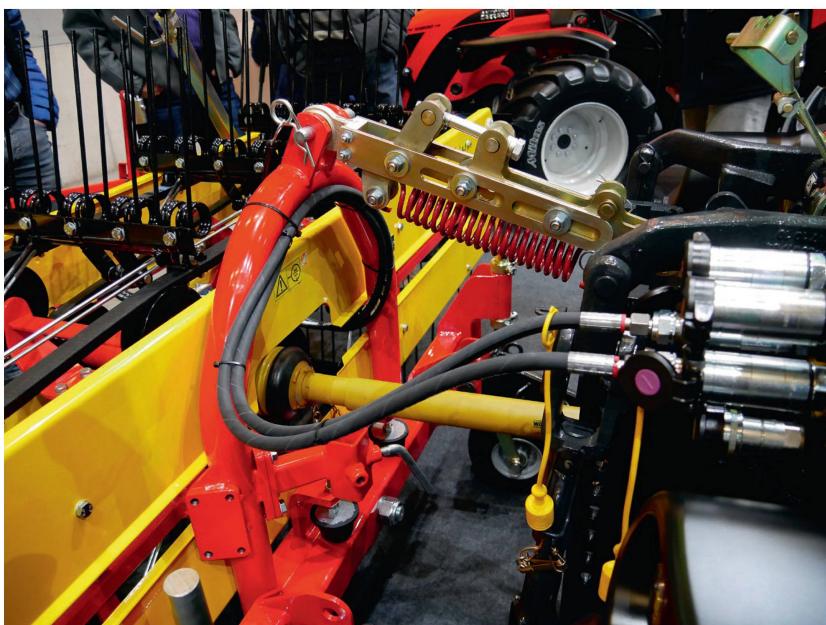
Citerne légère pour fluides de poids



La nouvelle citerne de transport Fliegl « HFW 29.000 Poly-Line Tridem » a une contenance de 29 000 litres tout en demeurant relativement légère, avec son poids à vide de 5,5 tonnes. Sa structure a été optimisée pour offrir une répartition optimale des masses, un bon comportement routier et, bien entendu, des fonctionnalités avec de nombreuses possibilités d'extensions pour des utilisations très diverses. Avec son attelage à boule en position basse de série, la citerne atteint un poids total autorisé de 34 tonnes. Son poids propre a été réduit en intégrant le cadre de l'essieu au châssis spécial en acier à grain fin. Un système d'amortisseurs pneumatiques, la suspension hydraulique du timon, la forme particulière de la citerne en fibre de verre et de ses cloisonnements contribuent au confort routier de cette remorque, en abaissant notamment son centre de gravité.

Délestage via le bras supérieur

Sepp Knüsel a développé un système de délestage à ressort intégré au bras supérieur de l'attelage de ses andaineurs à ruban, qui permet de reporter 80% du poids de l'outil sur le tracteur. Avec ce dispositif simple et avantageux (prix d'achat 500 francs), l'andaineur se joue plus facilement des inégalités du terrain, en position légèrement inclinée sur ses roues d'appui. Cette pièce améliore la sécurité et la stabilité de l'outil dans les pentes. En outre, elle lui confère un débattement pendulaire vertical complémentaire. Ce bras peut équiper tous les andaineurs à ruban existants.



Concours SMS

En partenariat avec un commerçant en machines agricoles, *Technique Agricole* vous propose de gagner chaque mois un superbe modèle de tracteur.



Dans cette édition,
vous pouvez gagner
un modèle Siku d'un
John Deere forestier
à l'échelle 1:32.

Un SMS et gagnez avec:



Huber Mechanik AG
CH 3629 Oppligen

Huber Mécanique SA
3629 Oppligen (BE)

Envoyez un SMS (coût 1 fr.)
avec la mention
SVLT, votre nom et votre adresse
au numéro **880**, et avec un peu de
chance, vous remporterez ce modèle
réduit de tracteur forestier John Deere.

Manuel Arnet, de **9630 Wattwil (SG)**,
est l'heureux gagnant du modèle de
New Holland « T8.390 »,
mis en jeu dans l'édition de novembre
de *Technique Agricole*.